

MANUAL DO UTILIZADOR  
2026



iGRAVEL+ NX

**BH**

# ÍNDICE

|   |           |
|---|-----------|
| <b>01 INTRODUÇÃO .....</b>  | <b>3</b>  |
| LEGENDA DOS SÍMBOLOS .....  | 3         |
| <b>02 GARANTIA BH .....</b>   | <b>4</b>  |
| GARANTIA LIFETIME FRAME .....   | 4         |
| REGISTO DAS GARANTIAS EXTENSAS .....  | 5         |
| APRESENTAÇÃO DE UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA .....                                | 5         |
| <b>03 MAINTENANCE .....</b>   | <b>5</b>  |
| INSPECÇÃO DA BICICLETA ANTES DA UTILIZAÇÃO .....                                | 5         |
| MANTENHA A BICICLETA LIMPA .....  | 6         |
| MANTENHA A TRANSMISSÃO SEMPRE LUBRIFICADA .....                                 | 6         |
| PARTE MANUTENÇÃO .....  | 6         |
| PEÇAS DE REPOSIÇÃO .....  | 7         |
| DEPOIS DE UMA QUEDA, PANCADA OU IMPACTO .....                                   | 7         |
| <b>04 AVISOS DE UTILIZAÇÃO .....</b>  | <b>8</b>  |
| TAMANHO MÁXIMO DO PNEU .....  | 8         |
| COMPRIMENTO MÍNIMO E MÁXIMO DE INSERÇÃO DO ESPIGÃO DO ASSENTO .....             | 8         |
| COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUILHA (EIXO-PARA-COROA) .....                         | 8         |
| NÚMERO MÁXIMO DE ESPAÇADORES DE DIREÇÃO .....                                   | 8         |
| POSIÇÃO DO EIXO DENTRO DO TUBO DA FORQUILHA .....                               | 8         |
| UTILIZAÇÃO PREVISTA .....   | 8         |
| <b>05 AVISOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉCTRICA.....</b>    | <b>8</b>  |
| CUIDADOS E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉCTRICOS E BATERIAS ..... | 8         |
| RECOMENDAÇÕES PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA .....                       | 8         |
| AVISOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS .....                                    | 8         |
| AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INÚTEIS E SOLUÇÕES .....            | 9         |
| RECICLAGEM .....  | 9         |
| MOTOR .....   | 9         |
| <b>06 FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AOS PEDAIS.....</b>               | <b>9</b>  |
| COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA A PEDAIS .....                            | 9         |
| SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AOS PEDAIS .....   | 9         |
| COMPONENTES DA UNIDADE DE CONTROLO .....  | 10        |
| INÍCIO DA PEDALAGEM .....   | 10        |
| CARREGAMENTO DA BATERIA .....   | 10        |
| APP BOSCH EBike FLOW .....  | 11        |
| FUNCIONAMENTO COM UM DISPOSITIVO GARMIN .....                                   | 11        |
| ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA ELÉTRICO .....   | 12        |
| CATÁLOGOS E MANUAIS BOSCH .....   | 12        |
| <b>07 TAMANHOS E DIMENSÕES .....</b>  | <b>12</b> |
| <b>08 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS .....</b>   | <b>13</b> |
| <b>09 MONTAGEM E PEÇAS SOBRESSALENTE.....</b>                                   | <b>15</b> |
| DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO .....  | 15        |
| CONJUNTO DO AURICULAR .....   | 15        |
| BRAÇADEIRA DE ESPIGÃO DE SELIM BH INCORPORADA .....                             | 16        |
| CONJUNTO DO EIXO DA FORQUILHA .....   | 16        |
| ABANDONO .....  | 16        |
| SUPORTE DO DESVIADOR DIANTEIRO .....  | 17        |
| CONJUNTO DO MOTOR E TAMPA DO MOTOR .....  | 17        |
| MONTAGEM DA BATERIA .....   | 18        |
| CONJUNTO DA PORTA DE CARREGAMENTO .....   | 18        |
| CONJUNTO DO SENSOR DE VELOCIDADE .....  | 19        |
| CABLAGEM DAS PEÇAS MECÂNICAS .....  | 20        |
| CABLAGEM DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO .....                                   | 21        |
| ESQUEMA DE LIGAÇÃO DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO .....                         | 22        |
| <b>10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....</b>                                       | <b>23</b> |
| <b>11 AJUDA E RECURSOS ADICIONAIS .....</b>                                     | <b>23</b> |

# 01 INTRODUÇÃO

O presente manual do utilizador contém informações importantes para uma utilização e manutenção adequadas da bicicleta. Em particular, do documento constam informações específicas para a família de bicicletas iLYNX+ NX ENDURO CARBON (EX986 / EX976 / EX966), iLYNX+ NX TRAIL CARBON (EX886 / EX876 / EX866), iLYNX+ NX ENDURO (EX916 / EX906) & iLYNX+ NX TRAIL (EX806 / EX796). Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos da BH podem ser consultados no website, no seguinte endereço:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Lembre-se de que os manuais são atualizados periodicamente no website da BH BIKES; mantenha-os sempre atualizados. Consulte a versão na capa.

O presente documento contém informações complementares ao manual do utilizador geral, disponível em:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/quienes-somos/manuales-descargas](https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas)

Consulte as características, recomendações e garantias dos componentes de terceiros nos respetivos websites oficiais.

## LEGENDA DOS SÍMBOLOS

Ao longo do documento serão apresentados ícones que indicam diferentes tipos de advertências relativas à utilização, manutenção e montagem. Leia com atenção o significado de cada ícone, para evitar manipulações incorretas ou situações perigosas que possam provocar danos pessoais ou acidentes mortais.

## SEGURANÇA

 **PERIGO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, provocará danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.

 **ADVERTÊNCIA:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.

 **ATENÇÃO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais ligeiros ou moderados.

 **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar lesões graves por choque elétrico, ou mesmo a morte.

 **RISCO DE CURTO-CIRCUITO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar curto-circuitos nos componentes elétricos. Os curto-circuitos poderiam causar danos nos componentes e incêndios.

## FERRAMENTAS



**CHAVE DE BOCAS**



**CHAVE ALLEN**



**CHAVE TORX**



**CHAVE PHILIPS**



**BINÁRIO DE APERTO:** num dos lados do símbolo de cada ferramenta é apresentado o binário de aperto em Newton metro.  
10 Nm

## TIPO DE PRODUTO



**ÓLEO:** lubrificação ligeira para elementos como correntes e cabos.



**MASSA LUBRIFICANTE:** massa de montagem.



**PASTA DE CARBONO:** pasta de montagem, para aumentar a fricção em elementos de carbono.



**COLA:** utilizar produto de fixação de parafuso de resistência média.



A cola serve para fixar o parafuso, de forma a não se soltar com as vibrações a que a bicicleta é submetida durante a utilização. Aplique, em todos os casos, uma gota de cola na ponta da rosca do parafuso. Nunca aplique cola em toda a rosca, uma vez que dificultará a remoção do parafuso.



## **02 GARANTIA BH**

A BH BIKES compromete-se a fornecer bicicletas duradouras e com os melhores padrões de qualidade. Portanto, além da garantia legal aplicável a estes produtos, a BH BIKES oferece uma garantia e condições de cobertura adicionais. Nesta secção, descrevem-se as diferentes garantias e o processo de acesso à garantia adicional LifeTime Frame.

### **GARANTIA LEGAL**

A garantia legal oferece ao comprador original cobertura contra defeitos de fabrico e/ou não conformidades. Esta garantia aplica-se tanto aos quadros como aos componentes da BH BIKES. O período de aplicação varia consoante a legislação vigente no país de compra e com efeito legal a partir da data de compra. Durante o referido período, o titular da garantia terá direito à reparação ou substituição gratuita dos defeitos de fabrico, incluindo custos de transporte ou deslocação, e dos danos e prejuízos que tenham causado. Existem diferentes condições a cumprir para poder beneficiar da garantia:

- Esta garantia não afeta os direitos do consumidor de acordo com a legislação vigente em cada país.
- A inclusão de uma bicicleta ou peça defeituosa nas condições da garantia está, em última instância, sujeita à decisão do nosso Serviço Técnico.
- A garantia não cobre, em caso algum, a substituição de peças cujo desgaste resulte da utilização normal da bicicleta.
- A garantia não se aplica, em caso algum, a quebras ou defeitos resultantes da utilização negligente da bicicleta, utilização em competição, montagem de elementos acessórios não originais ou manuseamento e operações de manutenção inadequadas.
- A garantia não é aplicável, em caso algum, se a Inspeção antes da entrega e os respetivos intervalos de revisão indicados no presente documento não tiverem sido realizados, devidamente documentados e carimbados por um retalhista BH autorizado.
- No pressuposto de que a reparação efetuada não será satisfatória e o objeto não venha a encontrar-se em condições ideais para cumprir a sua utilização prevista, o titular da garantia terá o direito à substituição do objeto adquirido ou do componente defeituoso por outro de características idênticas ou à devolução do montante pago pelo objeto ou componente danificado.
- O prazo de garantia será suspenso durante o período de duração das reparações e, em caso de substituição do objeto ou componente, o prazo de garantia do elemento afetado será renovado.
- A ação para reclamar o cumprimento das disposições da garantia prescreverá aos seis meses a partir do final do prazo da garantia.
- Todas as reclamações devem ser realizadas através de um retalhista autorizado.
- Âmbito territorial: consultar o manual de utilização ou [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)

Aceda ao seguinte endereço para conhecer todas as condições:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

### **GARANTIA LIFETIME FRAME**

Através dos seus pontos de venda autorizados, a BH Bikes fornece ao comprador original uma política comercial para potenciais defeitos de fabrico dos quadros durante um período superior ao indicado na garantia legal do produto, de acordo com as seguintes cláusulas:

- 1. A garantia LIFETIME aplica-se apenas aos quadros e bicicletas BH comercializados através dos pontos de venda autorizados pela BHBIKES EUROPE S.L.**

- O comprador deve ter registado a garantia LIFETIME online, com a informação devidamente preenchida, no prazo de 30 dias de calendário a contar da data da compra, coincidindo com a fatura emitida pelo ponto de venda autorizado.
- Esta garantia não é transferível a segundos compradores, sendo cancelada no momento da venda da bicicleta a um terceiro. Entende-se por comprador original aquele que regista a garantia no ato da compra, não podendo a garantia ser transferida para outras pessoas que não aquela que possui a condição de comprador original.
- Será obrigatório realizar a manutenção da bicicleta num estabelecimento autorizado pela BHBIKES EUROPE, em conformidade com as instruções do manual do utilizador.

- 2. A garantia LIFETIME não cobrirá, em caso algum:**

- Braços oscilantes traseiros dos modelos com suspensão dupla, forqueta, bicicletas infantis, defeitos e/ou desgastes de descoloração da pintura original ou corrosão provocada pelo deterioração natural.
- Defeitos ou avarias resultantes de um acidente ou utilização imprópria e/ou negligente da bicicleta.
- Montagem de componentes ou acessórios não previstos ou incompatíveis com a utilização para a qual a bicicleta foi concebida.
- Defeitos causados pelo manuseio indevido.
- Riscos, descoloração ou manchas causadas pelo uso de líquidos abrasivos, elementos cortantes, pinças e/ou exposição contínua ao sol ou outros elementos climáticos.
- Defeitos causados pelo desgaste normal da bicicleta, incluindo os causados pela fadiga do material. Os danos causados pela fadiga do material são uma indicação de que o quadro sofreu um desgaste normal, portanto, é responsabilidade do utilizador examinar a bicicleta periodicamente.
- Utilização e/ou manutenção indevida do produto (leia atentamente as recomendações de utilização e limpeza).
- Quadros que tenham sido utilizados em competições, demonstrações ou para aluguer.

Consulte as condições integrais em:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

## REGISTO DAS GARANTIAS EXTENSAS

Deve registrar a bicicleta no prazo de 30 dias após a compra para poder usufruir das garantias adicionais da BH BIKES. O processo de ativação das garantias alargadas é descrito a seguir:

- **GARANTIA DE QUADRO VITALÍCIO + 5 ANOS DE GARANTIA DOS MOTORES BH**

Para usufruir da garantia alargada de QUADRO VITALÍCIO, é necessário registar a bicicleta no sítio Web da BH BIKES:

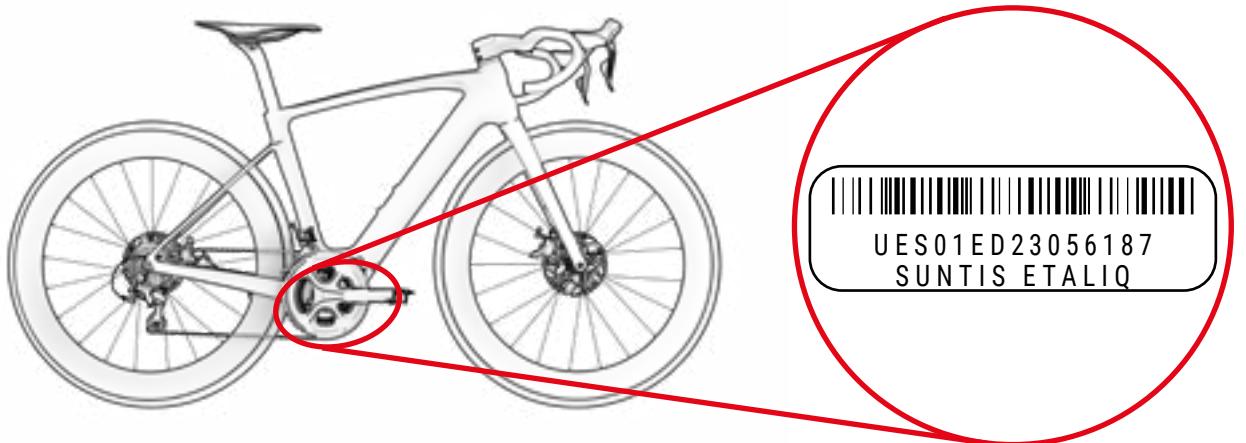
[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida](https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida)

Veja este vídeo para saber o que deve fazer:

<https://youtu.be/47aLVgUI248>



- 💡 O número de série necessário para registrar a bicicleta está localizado na parte inferior da bicicleta, no tubo do selim, acima do suporte inferior:



## APRESENTAÇÃO DE UMA RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Todas as reclamações de garantia devem ser canalizadas através de um concessionário oficial da BH. O concessionário analisará a reclamação para identificar o seu âmbito e efetuar uma avaliação preliminar do incidente. O concessionário submeterá e processará a reclamação diretamente com a BH. Depois de a BH ter definido as medidas corretivas necessárias, o concessionário enviará esta informação ao cliente.

Todas as reclamações devem ser processadas pelo concessionário oficial onde adquiriu a bicicleta. Se tal não for possível, contacte-nos diretamente. Ajudamo-lo a encontrar um revendedor autorizado perto de si:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/quienes-somos/contacto](https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto)

## 03 MAINTENANCE

Este manual do utilizador contém informações importantes para iGRAVELX NX (EX296 / EX276). Ler atentamente todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos BH podem ser consultados no sítio Web no seguinte endereço:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Este documento contém informações adicionais ao manual geral do utilizador, disponível em:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Pode verificar as características e recomendações de peças de terceiros nos seus sítios Web oficiais correspondentes.

## INSPECÇÃO DA BICICLETA ANTES DA UTILIZAÇÃO

As bicicletas são inspecionadas várias vezes ao longo do processo de fabrico e, depois, na oficina da BH, durante a verificação final. Dado que o funcionamento da bicicleta pode ser afetado durante o transporte ou que terceiros podem ter modificado a bicicleta antes da sua venda, é necessário verificar antes de cada utilização:

- **QUADRO:** ausência de fissuras, danos ou ruídos estranhos.
- **CORRENTE:** deve estar lubrificada e o sistema de transmissão não deve apresentar ruídos estranhos.
- **TRAVÕES:** os travões devem funcionar corretamente. Quando parado, pressione a alavanca do travão com força suficiente e verifique se esta não toca no guiador.
- **PNEUS:** a pressão deve ser correta e não deve haver cortes no piso ou nos lados. Verifique também se o nível de desgaste não ultrapassa o nível máximo recomendado.
- **RODAS:** as rodas devem rodar livremente para verificar a sua rotação. Verifique também o espaço entre a guarnição do travão e o aro, bem como o espaço entre o quadro e o pneu.
- **DIRECÇÃO:** a direção deve rodar suavemente e sem ruídos estranhos.
- **PONTOS DE ROTAÇÃO DO BALANÇO:** quando se exerce peso sobre a bicicleta, a suspensão deve funcionar como previsto e sem ruídos estranhos. Se não funcionar corretamente ou se houver folga entre as peças móveis, isso pode significar que os binários de aperto estão incorrectos ou que os rolamentos estão gastos.
- **ROLAMENTOS:** os rolamentos devem funcionar corretamente e sem ruídos estranhos. Os rolamentos estão sujeitos a desgaste e devem ser substituídos para evitar danos nos componentes em que estão instalados.
- **SISTEMA ELÉCTRICO:** se a bicicleta possuir um sistema eléctrico, verifique o seu bom funcionamento, certificando-se de que o modo de assistência eléctrica está a funcionar e que todos os elementos estão a funcionar corretamente (motor, visor, mudança de modo de assistência e sensor de velocidade). Se não existir assistência eléctrica, verifique se todas as ligações estão corretas e não apresentam sinais de danos.

 Não conduza a sua bicicleta se esta não cumprir algum destes pontos! Uma bicicleta defeituosa pode causar acidentes graves! Em caso de dúvida, contacte a oficina BH mais próxima!

 Verifique os binários de aperto, para se certificar de que estão de acordo com as recomendações dos manuais de utilização. A inobservância destas recomendações pode provocar acidentes e até a morte.

 O efeito do solo e as forças exercidas sobre a roda submetem a bicicleta a um grande esforço. As diferentes peças estão sujeitas a fadiga e desgaste devido a estas cargas dinâmicas. Verifique regularmente se a bicicleta apresenta sinais de desgaste, riscos, partes dobradas, desgaste do acabamento ou formação de fissuras. As peças podem avariar subitamente após o fim da sua vida útil. Leve a sua bicicleta regularmente a uma oficina autorizada da BH para que estas peças sejam substituídas, se necessário.

## MANTENHA A BICICLETA LIMPA

Recomendamos que siga estas medidas básicas de prevenção para garantir o perfeito funcionamento da bicicleta. O não cumprimento destas recomendações pode levar a um desgaste prematuro ou mesmo a rupturas em áreas específicas, como as juntas ou as peças móveis.

- Limpe o pó e a lama com uma esponja húmida e um produto de limpeza suave e neutro.
- As peças de plástico só devem ser lavadas com água e sabão.
- Os pneus podem ser lavados com uma esponja ou uma escova e água com sabão.
- Depois de limpar a bicicleta, seque-a esfregando-a bem com um pano macio.
- Depois de cada limpeza, lubrifique os elementos da transmissão.

 A sujidade pode causar danos que podem provocar acidentes ou mesmo a morte.

 Nunca utilize máquinas de lavar a pressão ou a vapor.

## MANTENHA A TRANSMISSÃO SEMPRE LUBRIFICADA

Depois de ter lavado a bicicleta, a lubrificação da corrente da transmissão pode também ter sido lavada. Inspeccione e lubrifique os elos da corrente, se necessário. O excesso de lubrificação pode atrair mais sujidade, provocando um desgaste prematuro e um funcionamento incorreto do sistema.

 Nunca utilize máquinas de lavar a pressão ou a vapor.

## PARTES DE MANUTENÇÃO

A bicicleta necessita de uma manutenção regular e de um número mínimo de inspecções regulares. A frequência das operações de manutenção depende do tipo de veículo (bicicleta de lazer, de estrada ou de montanha), bem como da frequência e das condições de utilização.

## CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO DAS PEÇAS

| Parte                          | Ação necessária  | Antes de cada saída | Mensual  | Anualmente   |
|--------------------------------|--|---------------------|--|--------------|
| Illuminação                    | Verificação funcional.   |                     |  |              |
| Pneus                          | Verificação da pressão.<br>Inspecionar a altura do perfil e dos lados.   |                     |  |              |
| Travões (no aro)               | Verificar o curso da alavanca, a resistência do revestimento e a posição do aro.<br>Teste dos travões quando parado.<br>Limpar as pastilhas dos travões. |                     |  |              |
| Cabos dos travões              | Inspeção visual.   |                     |  |              |
| Travões (de disco)             | Substituir o líquido dos travões (líquido DOT).  |                     |  |              |
| Forquilha de suspensão         | Verificar os parafusos e o respetivo binário de aperto.<br>Substituir o óleo e lubrificar o elastómero.  |                     |  |              |
| Espigão do selim com suspensão | Manutenção.<br>Verificação da folga.   |                     |  |              |
| Jantes com travões de aro      | Verificação e substituição, se necessário, das guarnições das paredes.   |                     | O mais tardar após a segunda parte da guarnição do travão. |              |
| Eixo do movimento pedaleiro    | Verificação da folga.<br>Relubrificação.   |                     |  |              |
| Corrente                       | Verificação e lubrificação.<br>Verificação e substituição.   |                     |  | Após 800 km. |
| Correntes                      | Verificação e aperto.  |                     |  |              |
| Rodas / Raios                  | Verificar a rotação da roda e a tensão dos raios.  |                     |  |              |
| Caixa de direção               | Inspeção da caixa de direção.<br>Relubrificação.   |                     |  |              |
| Superfícies metálicas          | Manutenção.  |                     | Pelo menos de seis em seis meses.                          |              |
| Cubos                          | Inspeção dos rolamentos.<br>Relubrificação.  |                     |  |              |
| Pedais                         | Inspeção dos rolamentos.<br>Lubrificação, limpeza do mecanismo de fixação.   |                     |  |              |

| Parte   | Ação necessária                                    | Antes de cada saída | Mensual | Anualmente |
|---|--|---------------------|---------|------------|
| Espigão do selim / Haste                        | Controlo dos parafusos de fixação.                 |                     |         |            |
| Desviador traseiro / Desviador                  | Limpeza, lubrificação.                             |                     |         |            |
| Desengate rápido / Eixo passante                | Controlo da eficácia.                              |                     |         |            |
| Porcas e parafusos                              | Controlo e aperto.                                 |                     |         |            |
| Raios   | Controlo da tensão.                                |                     |         |            |
| Haste / Espigão do selim                        | Desmontagem e aplicação de massa de montagem nova. |                     |         |            |
| Círculo / Travões                               | Desmontagem e lubrificação.                        |                     |         |            |
| Componentes do sistema de assistência eléctrica | Verificação das ligações.                          |                     |         |            |
|   | Verificação da ausência de sujidade.               |                     |         |            |

- Não é necessário levar a bicicleta a um perito, se for qualificado, experiente e tiver as ferramentas adequadas. Se detetar problemas, aplique imediatamente as medidas de correção. Se tiver dúvidas ou perguntas, contacte a BH.
- As tarefas acima descritas só devem ser efectuadas por um especialista de confiança em reparação de bicicletas.

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

A utilização de peças originais é indispensável para garantir o melhor desempenho da sua bicicleta e a máxima segurança. A não utilização de peças originais pode causar danos não cobertos pela garantia.

As peças sobresselentes mais comuns são as peças sujeitas a desgaste. As mais comuns são os pneus, as câmaras-de-ar, os calços dos travões, os travões de disco e os calços dos travões, bem como os aros, quando estes fazem parte da unidade de travagem, os faróis, as luzes de presença, as baterias e os acumuladores.

- **PNEUS:** Substituí-los por um tipo de pneu equivalente. Verificar a marcação no exterior do pneu (norma ETRTO). Tenha em atenção que a utilização de um pneu com um diâmetro exterior superior ao recomendado pode fazer com que a ponta do pé toque na roda dianteira ou na proteção da roda traseira quando o guiador gira. O ciclista pode perder o controlo da bicicleta e sofrer um acidente com consequências graves. Isto também pode acontecer, se a corrente dos pedais for substituída por uma mais comprida.
- **TUBOS INTERNOS:** Substitua-os por um tipo de tubo interno adequado, de acordo com o tipo de pneu. Consulte as informações que se encontram no exterior da câmara de ar (norma ETRTO).
- **TRAVÕES DE DISCO E PLACAS DE TRAVA:** Seguir as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **FARÓIS E LUZES DE POSIÇÃO:** Substituir a lâmpada por outra do mesmo tipo. Verificar a indicação na zona metálica.

- **CORRENTE, RODA DENTADA E ANÉIS DA CORRENTE:** Siga as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **BATERIAS E ACUMULADORES:** Substituir pelo mesmo tipo. Verifique a indicação na zona exterior.

 Lembre-se que a não utilização de peças originais pode causar danos não cobertos pela garantia.

## DEPOIS DE UMA QUEDA, PANCADA OU IMPACTO

Se sofrer uma queda, uma pancada ou um impacto, certifique-se primeiro de que está em condições de continuar a andar de bicicleta. Não utilize a bicicleta se estiver ferido e, se necessário, peça assistência médica.

Se estiver em condições de continuar a andar de bicicleta, verifique se a bicicleta está a funcionar corretamente:

- Verifique se as rodas estão bem fixas e se os aros estão no centro do quadro e do garfo. Rode as rodas. Se não for possível centrá-las no local porque o espaço é demasiado pequeno, separe os travões do aro para que este se possa mover livremente.

 Neste caso, não se esqueça que a eficácia da travagem é menor.

- Verifique se o guiador ou a parte da frente do quadro estão torcidos ou partidos. Verifique se a parte da frente está bem assente na forqueta, segurando firmemente a roda da frente entre as pernas e tentando torcer o guiador em relação à roda da frente.
- Verifique se a corrente está bem colocada. Se a bicicleta caiu para o lado da transmissão, verifique se esta funciona corretamente. Peça ajuda para colocar a bicicleta no selim e para mudar de velocidade. Quando a corrente estiver colocada na roda dentada maior, verifique a distância entre a engrenagem e os raios. Se a mudança ou o suporte estiverem dobrados, o primeiro pode ficar preso nos raios - Perigo de queda! A engrenagem, a roda traseira ou o quadro podem estar danificados. Verifique o desviador. Se este se tiver deslocado, a corrente pode soltar-se da mudança. A transmissão da bicicleta torna-se menos eficaz (consulte também o capítulo "Tração").
- Verifique o selim, o tubo superior ou a caixa do movimento pedaleiro, para se certificar de que não existem defeitos.
- Levante ligeiramente a bicicleta e deixe-a cair no chão. Se houver ruídos, inspecione a bicicleta para verificar se há parafusos soltos.
- Inspecione novamente toda a bicicleta para verificar se há áreas dobradas, acabamentos desgastados ou fissuras.
- Volte a pedalar com cuidado, se não tiver sido detectado nenhum problema durante a inspeção. Não trave ou acelere bruscamente, nem pedale em subidas. Se não tiver a certeza, espere que um carro o apanhe em vez de correr o risco de um acidente. Uma vez em casa, deve voltar a inspecionar cuidadosamente a bicicleta. Se ainda tiver dúvidas ou perguntas, dirija-se à oficina BH mais próxima!

 As peças de alumínio dobradas não devem ser endireitadas, ou seja, não devem ser reparadas. Mesmo depois, existe um risco elevado de quebra, especialmente no que diz respeito ao garfo, guiador, parte da frente, correntes e pedais. Substitua-os para maior segurança.

## **04 AVISOS DE UTILIZAÇÃO**

### TAMANHO MÁXIMO DO PNEU

Se instalar um pneu de um tamanho diferente na sua bicicleta, verifique e certifique-se de que há uma distância mínima de 6 mm entre o pneu e outras partes do quadro e da forqueta.

### COMPRIMENTO MÍNIMO E MÁXIMO DE INSERÇÃO DO ESPIGÃO DO ASSENTO

O não cumprimento das dimensões máximas e mínimas de inserção do espigão do assento indicadas neste manual pode provocar um efeito de alavanca no quadro. A pressão exercida pode danificar o quadro e provocar acidentes graves. A garantia não cobre os danos provocados pelo incumprimento destas indicações.

### COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUILHA (EIXO-PARA-COROA)

Respeite o comprimento máximo entre o eixo da forquilha e a parte inferior do tubo de direção (eixo para a coroa). Se este comprimento máximo não for respeitado, o quadro pode ficar danificado por suportar uma carga superior àquela para que foi concebido e pode provocar acidentes graves.

### NÚMERO MÁXIMO DE ESPAÇADORES DE DIREÇÃO

Este manual especifica o número máximo de espaçadores de direção que podem ser instalados sob a haste. Se esta quantidade máxima não for respeitada, os materiais podem ser danificados devido ao facto de suportarem uma carga superior àquela para que foram concebidos e podem provocar acidentes graves.

### POSIÇÃO DO EIXO DENTRO DO TUBO DA FORQUILHA

Não devem ser montados espaçadores de direção acima da haste. Caso contrário, os materiais podem ser danificados devido ao facto de suportarem uma carga superior àquela para que foram concebidos e podem causar acidentes graves.

### UTILIZAÇÃO PREVISTA

Cada bicicleta foi concebida de acordo com uma utilização específica. Os modelos descritos neste manual cumprem os requisitos associados à sua utilização prevista:

Trata-se de um conjunto de componentes concebidos para utilização em estrada. As rodas devem estar em contacto permanente com o asfalto para garantir a longevidade estrutural do quadro e da forqueta.

## **05 AVISOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉCTRICA**

### CUIDADOS E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉCTRICOS E BATERIAS

Todos os produtos e peças BH foram concebidos para resistir a salpicos de líquidos e à chuva. No entanto, algumas práticas podem causar danos nas peças e curto-circuitos. Não faça o seguinte:

- Lave a bicicleta com dispositivos de pressão.
- Utilize a bicicleta em condições climatéricas adversas.
- Transporte a bicicleta no exterior de um veículo quando estiver a chover.
- Exponha as baterias a temperaturas muito elevadas. Se a temperatura exceder os 70°C, podem ocorrer fugas e existe o risco de incêndio.
- Não respeitar a temperatura de funcionamento, o armazenamento e o intervalo de carregamento da bicicleta.

### RECOMENDAÇÕES PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA

Recomendamos o seguinte para maximizar a vida útil da bateria:

- Carregue-a numa superfície plana e estável.
- Certifique-se de que não está exposta à luz solar direta.
- Certifique-se de que não há crianças ou animais de estimação por perto.
- Certifique-se de que não há chuva ou humidade.
- O local deve ser bem ventilado e seco.
- A temperatura deve estar entre 15-25°C.
- Não utilize a bateria com uma carga inferior a 10%. A vida útil das pilhas pode ser afetada abaixo deste nível de carga.

 Qualquer manipulação não autorizada dos componentes do sistema elétrico pode provocar acidentes graves e anular a garantia.

### AVISOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS

A utilização incorrecta das baterias pode causar danos e acidentes graves. Para o evitar, siga estas recomendações:

- Utilize sempre o carregador de baterias original.
- Nunca deixe a bateria perto de fontes de calor.
- Não aqueça a bateria nem a atire para o fogo.

- Evite que as ligações da bateria entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não submerja a bateria em água e evite salpicos e humidade.
- Não bata nem faça furos na bateria.
- Certifique-se de que o líquido da bateria não toca nas suas mãos ou olhos em caso de fuga.
- Não a utilize se existirem sinais externos de danos.
- Limpe a bateria apenas com um pano seco ou húmido.

## AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INÚTEIS E SOLUÇÕES

Os ambientes quentes e frios descritos abaixo podem fazer com que o carregamento entre no modo de espera ou de suspensão sem carregar totalmente a bateria.

- **Modo de suspensão de descarga de inverno ou DUT (Discharge Under Temperature):** A descarga da bateria entrará no modo de suspensão profunda se a temperatura for inferior a -20°C, impedindo o funcionamento do sistema de assistência aos pedais e protegendo a bateria. Nestes casos, o modo de suspensão será automaticamente desativado quando a bateria ultrapassar os -20°C.
- **Modo de suspensão de carregamento de inverno ou CUT (Charge Under Temperature):** O carregamento da bateria entrará no modo de suspensão se a temperatura for inferior a 0°C. Se o carregamento for iniciado e a temperatura descer abaixo deste nível devido ao arrefecimento noturno ou a outros factores, o carregamento será interrompido e o modo de repouso será ativado para proteger a bateria. Nesses casos, o modo de repouso será automaticamente desativado quando a bateria ultrapassar os 0°C.
- **Ruído em televisões/rádios/computadores:** O carregamento perto de televisores, rádios ou dispositivos semelhantes pode causar eletricidade estática, imagens tremeluzentes e outras interferências. Se isto acontecer, recarregue a bateria num local afastado da televisão ou do rádio (por exemplo, noutra divisão).

## RECICLAGEM

As baterias de iões de lítio podem ser recicladas, mas podem prejudicar o ambiente se não forem geridas corretamente após o fim da sua vida útil. Siga estes passos após o fim da sua vida útil:

- Classifique e recicle cada componente elétrico num local preparado para a reciclagem sustentável de tais peças.
- Verifique e certifique-se de que os regulamentos aplicáveis do seu país são respeitados no que diz respeito às baterias.

## MOTOR

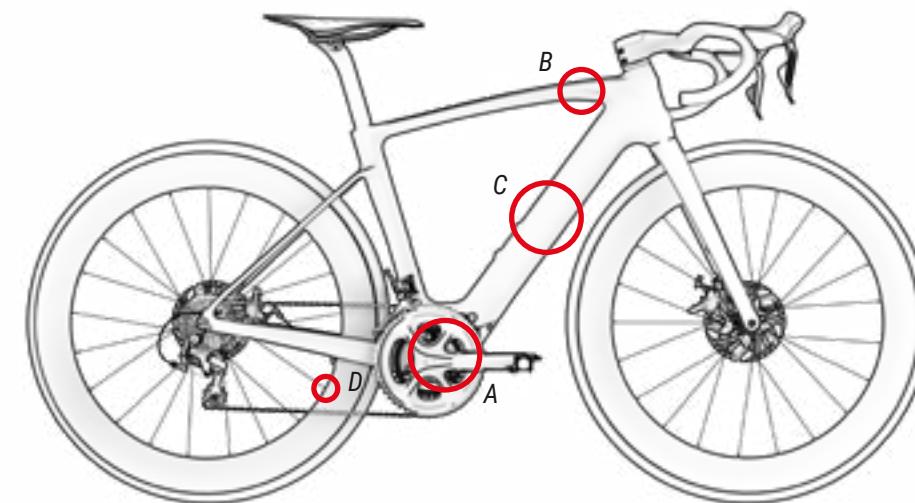
O motor de corrente contínua encontra-se no eixo do movimento pedaleiro. A vida útil do motor depende da sua utilização, como acontece com qualquer outra peça da bicicleta. Em condições normais, o motor pode durar 10 a 20 anos, ou seja, até 100 000 km.

## 06 FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AOS PEDAIS

### COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA A PEDAIS

O sistema de assistência a pedais da BH Bikes é constituído pelos seguintes componentes:

- **A.** Um motor , que acciona a bicicleta. (BDU314Y)
- **B.** Um ecrã , que permite, entre outras coisas, selecionar o modo de assistência.(Kiox 400C).
- **C.** Uma bateria , que alimenta o motor. (CompactTube 400)
- **D.** Um sensor de binário , que lê a força aplicada ao pedal pelo utilizador.



### SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AOS PEDAIS

O sistema de assistência aos pedais foi concebido para fornecer a quantidade ideal de potência assistida. Fornece assistência dentro de uma gama padrão, com base em factores como a força de pedalagem, a velocidade da bicicleta e a transmissão. O sistema não presta assistência nas seguintes situações:

- Se o painel de controlo estiver desligado.
- Quando viajar a 25 km/h ou mais.
- Se não estiver a pedalar e a função de aceleração for libertada a 6 km/h.
- Se não houver capacidade restante da bateria.
- Se o modo de assistência selecionado for 0% de assistência.

## COMPONENTES DA UNIDADE DE CONTROLO

O sistema de pedalagem assistida da BH Bikes é composto pelos seguintes elementos: Este manual abrange apenas o motor (BDU314Y) e as unidades de controlo (KIOX 400C). Para mais pormenores, consulte o manual específico da Bosch.

O manual completo da Bosch Performance Line CX (BDU384Y) pode ser acedido através da seguinte ligação:

O manual completo do Bosch Kiox 400C (BRC32000) pode ser acedido através da seguinte ligação:

O manual completo do Bosch Compactube400 pode ser acedido através da seguinte ligação:

## INÍCIO DA PEDALAGEM

O utilizador deve posicionar-se no selim e agarrar firmemente o guiador antes de exercer pressão sobre os pedais. É necessário prestar uma atenção especial ao começar a pedalar num modo de assistência mais elevado (modo TRACK e BOOST), porque o motor reage com um impulso máximo, o que representa um risco de perda de controlo. Para facilitar a aceleração, o motor fornece um impulso inicial adicional assim que se começa a pedalar. Isto faz com que o esforço necessário para pôr a bicicleta em movimento seja mínimo, ajudando a integrar-se no trânsito de forma mais rápida e segura.

- ⚠ "Comece a pedalar com uma mudança mais baixa (mudanças mais altas) e num modo de assistência mais baixo (Modo ECO). Para além de um maior controlo e segurança sobre a bicicleta, isso vai exigir um menor consumo de energia e, consequentemente, proporcionar uma maior autonomia. Aconselha-se que o arranque num modo de assistência mais elevado (modos TRACK e BOOST) pode representar um risco para a segurança do utilizador."
- ⚠ Quando o utilizador empurra a bicicleta enquanto caminha ao lado dela, deve certificar-se de que o sistema está desligado.

## CARREGAMENTO DA BATERIA

Devido à sua avançada tecnologia Ion-Lithium, não é necessário esperar que a bateria descarregue totalmente antes de a ligar ao carregador. Da mesma forma, não é necessário carregá-la a 100% antes de a poder utilizar novamente. No entanto, para obter a máxima autonomia, é aconselhável proceder a um carregamento completo.

A bateria pode ser carregada, quer esteja no interior da bicicleta, quer esteja retirada do quadro. Seguem-se os passos para carregar corretamente a bateria em ambos os casos:

- ⚠ Nunca carregue ou utilize uma bateria danificada.
- ⚠ Tenha cuidado e não toque no carregador durante o processo de carregamento. Este pode ficar muito quente, especialmente em temperaturas ambiente elevadas.
- ⚠ Se ocorrer uma falha durante o carregamento da bateria, desligue a ficha de alimentação do carregador da tomada e aguarde até que a bateria arrefeça.
- ⚠ Nunca toque na ficha de alimentação, na ficha de carregamento ou nos contactos com as mãos molhadas.
- ⚠ Certifique-se de que não existem corpos estranhos nos contactos da bateria antes de a inserir na bicicleta.
- ⚠ Não ligue a ficha de alimentação do carregador à bateria ou à porta de carregamento da bicicleta se esta estiver molhada ou húmida. Certifique-se de que liga a ficha de alimentação apenas depois de a bateria ou a porta de carregamento da bicicleta estarem completamente secas.
- ⚠ Não aplique força excessiva na ficha de alimentação nem puxe o cabo com a ficha de alimentação ligada à bateria.
- ⚠ Utilize ambas as mãos para retirar a bateria do local onde se encontra, tendo cuidado para não a deixar cair. Deixar cair a bateria sobre o pé pode provocar lesões e danificar a bateria.

## APP BOSCH EBIKE FLOW

A aplicação específica Bosch eBike Flow permite, entre outras coisas, personalizar o nível de assistência para cada modo de assistência ao pedal. Este manual descreve as principais características e funcionalidades desta aplicação. Para mais informações, consulte o manual de utilizador específico da bosch através da seguinte ligação:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Esta aplicação também serve para atualizar o firmware dos componentes e para diagnosticar o problema em caso de anomalias.

Esta aplicação está disponível para download tanto no Google Play como na Apple Store. Uma vez descarregada, siga os seguintes passos para começar a utilizá-la:

1. Abra a aplicação no seu smartphone.
2. Registe-se e/ou inicie sessão.
3. Selecione Connect eBike e selecione o dispositivo ao qual pretende ligar-se. Certifique-se de que a sua bicicleta está parada e ligada com a bateria inserida.
4. Ligue-se via Bluetooth ao dispositivo e siga os passos na aplicação para terminar a configuração da sua eBike.
5. Uma vez ligado à sua eBike, selecione os quatro modos que aparecerão no seu dispositivo por defeito sempre que ligar a sua bicicleta.

## FUNCIONAMENTO COM UM DISPOSITIVO GARMIN

A ligação ANT+ a um dispositivo Garmin dá-lhe acesso a funções adicionais de visualização e controlo da assistência. A correia de frequência cardíaca liga-se através do dispositivo Garmin. Os passos que devem ser seguidos para ligar o iRemote ao dispositivo Garmin

são descritos abaixo. A imagem no sexto passo mostra que o dispositivo Garmin pode ser utilizado para verificar o estado da bateria da bicicleta e para selecionar o nível de assistência ao pedal pretendido.

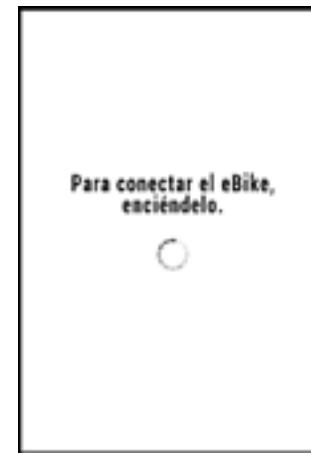
1. PREMIR "ADICIONAR SENSOR".



2. CLIQUE EM "EBIKE".



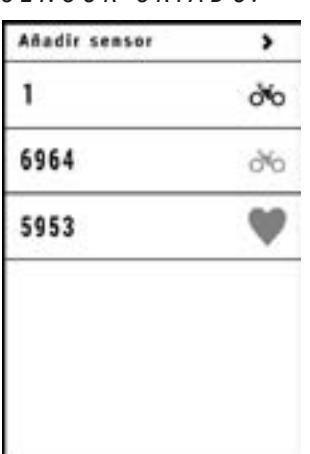
3. EMPARELHAMENTO COM O GARMIN.



4. SELECCIONAR A EBIKE.



5. SELECCIONAR O SENSOR CRIADO.



6. GARMIN LIGADO.



## ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA ELÉTRICO

As atualizações elétricas do sistema são realizadas através da aplicação Shimano Etube, quando ligada à sua bicicleta via Bluetooth. Se o processo de atualização for interrompido por qualquer motivo externo, como uma chamada recebida no seu telemóvel, será necessário levar a bicicleta a um revendedor autorizado para instalar corretamente a atualização.

O manual completo da aplicação pode ser consultado na seguinte hiperligação:

<https://www.bosch-ebike.com/es/productos/aplicacion-ebike-flow>

Recomenda-se que, como parte da manutenção regular ou das reparações com um revendedor autorizado, o estado das atualizações seja verificado e as ações necessárias sejam executadas.

 Lembre-se de que algumas ações requerem conhecimentos avançados e o manuseamento incorreto pode levar a acidentes graves. Além disso, as manipulações incorrectas não estão cobertas pela garantia.

## CATÁLOGOS E MANUAIS BOSCH

Além disso, pode consultar o sítio Web da Bosch para obter catálogos e instruções:

<https://www.bosch-ebike.com/es/servicio/folletos-de-los-productos>

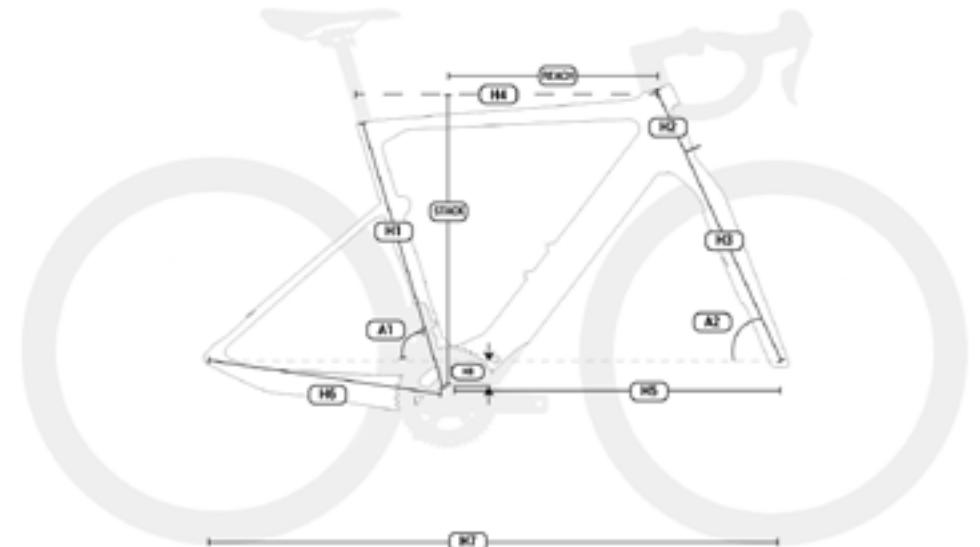


## 07 TAMANHOS E DIMENSÕES

### TODOS OS MODELOS

#### IGRAVELX NX

|    | H1  | H2  | H3  | H4  | H5  | H6  | H7   | H8 | A1    | A2   | REACH | STACK |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|----|-------|------|-------|-------|
| SM | 498 | 120 | 390 | 528 | 592 | 428 | 1009 | 75 | 73.75 | 70.5 | 370   | 540   |
| MD | 515 | 140 | 390 | 548 | 601 | 428 | 1019 | 72 | 73    | 71   | 377   | 557   |
| LA | 540 | 160 | 390 | 566 | 614 | 428 | 1031 | 73 | 72.75 | 71.5 | 387   | 579   |
| XL | 560 | 180 | 390 | 585 | 630 | 428 | 1048 | 73 | 72.75 | 71.5 | 398   | 601   |



## 08 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### ESPECIFICAÇÕES GERAIS

| Características   | Modelos       | Especificação                 |
|---|---------------|-------------------------------|
| <b>Material</b>   |               |                               |
| <b>Quadro</b>   | EX296 / EX276 | Carbono                       |
| <b>Forqueta</b>   | Todos         | Carbono                       |
| <b>Utilização recomendada</b>                             | Todos         | Gravilha                      |
| <b>Tamanhos</b>   | Todos         | SM, MD, LA, XL                |
| <b>Curso da forquilha</b>                                 | Todos         | 60mm                          |
| <b>Altura máxima dos espaçadores de direção</b>           | Todos         | 2x15 + 1x10mm (já cortados)   |
| <b>Tubo de direção da forquilha</b>                       | Todos         | Carbono integral 1.5", cónico |
| <b>Tamanho da roda</b>                                    | Todos         | 700C                          |
| <b>Tamanho máximo do pneu</b>                             | Todos         | 45mm                          |
| <b>Pedaleira</b>  | Todos         | BB386                         |
| <b>Largura do suporte inferior</b>                        | Todos         | 86,5 mm                       |
| <b>Diâmetro interior do casquilho do suporte inferior</b> | Todos         | 46 mm                         |
| <b>Saídas dianteiras padrão</b>                           | Todos         | Eixo passante                 |
| <b>Eixo dianteiro padrão</b>                              | Todos         | 100 mm                        |
| <b>Rosca do passo do eixo dianteiro</b>                   | Todos         | 12x1.0 mm                     |
| <b>Dropouts traseiros standard</b>                        | Todos         | Eixo passante                 |
| <b>Eixo traseiro standard</b>                             | Todos         | 145 mm                        |
| <b>Rosca do passo do eixo traseiro</b>                    | Todos         | 12x1.0 mm                     |
| <b>Espigão do selim</b>                                   | Todos         | Carbono Gravel X              |
| <b>Diâmetro do grampo do espigão do selim</b>             | EX296 / EX276 | Integrado                     |
| <b>Ângulo do desviador</b>                                | Todos         | 66-63º                        |

| Características   | Modelos | Especificação   |
|---|---------|---|
| <b>Tamanho mínimo do anel de corrente grande</b>  | Todos   | 48 dentes   |
| <b>Tamanho máximo do anel de corrente grande</b>  | Todos   | 42 dentes   |
| <b>Tamanho mínimo do anel de corrente pequeno</b>   | Todos   | 34 dentes   |
| <b>Tamanho máximo do anel de corrente pequeno</b>   | Todos   | 42 dentes   |
| <b>Anel de corrente triplo compatível</b>   | Todos   | Não   |
| <b>Fator Q- mínimoFator Q mínimo</b>  | Todos   | 145mm   |
| <b>Comprimento máximo da manivela</b>   | Todos   | 177mm   |
| <b>Dropout</b>  | Todos   | Gravel X Carbon removível                                 |
| <b>Transmissão compatível</b>   | Todos   | Shimano, Sram (não mecânica) e Campagnolo (não mecânica). |
| <b>Travão dianteiro</b>   | Todos   | 160 mm  |
| <b>Diâmetro mínimo/máximo do disco traseiro</b>   | Todos   | 140 mm mín. / 160 mm máx.                                 |
| <b>Cablagem</b>   | Todos   | Sistema interno ACR                                       |
| <b>Suporte para garrafas</b>  | Todos   | 2   |
| <b>Conjunto de guarda-lamas</b>   | Todos   | Não   |
| <b>Compatível com reboques</b>  | Todos   | Não   |
| <b>Conjunto de assento para crianças</b><br><b>Todos Não Conjunto da cadeira de criança</b> | Todos   | Não   |
| <b>Compatível com reboques</b>  | Todos   | Não   |
| <b>Compatibilidade com potenciômetros</b>   | Todos   | Sim   |
| <b>Peso máximo recomendado (ciclista+equipamento+bolsas)</b>                                | Todos   | 120 kg (depende dos pneus)                                |

## MOTOR ESPECIFICAÇÕES BOSCH PERFORMANCE SX (BDU314Y)

| Características                 | Especificação                               |
|---------------------------------|---|
| Potência nominal                | 600W  |
| Tensão                          | 36V   |
| Tipo                            | DC sem escovas                              |
| Assistência                     | Até 25km/h                                  |
| Binário máximo Binário máximo   | 60Nm  |
| Peso                            | 2000g                                       |
| Modos de assistência aos pedais | 6   |
| Assistência à marcha            | Sim (premindo e mantendo premido o botão +) |
| Gama de cadências               | 130/min.                                    |
| Sensores                        | Cadência / Binário / Velocidade             |
| Tecnologia do sistema           | Barramento CAN                              |

## ESPECIFICAÇÕES DA BATERIA (COMPACTTUBE400)

| Características | Especificação                                   |
|-----------------|---|
| Tensão          | 36V   |
| Capacidade      | 400Wh   |
| Peso            | 400Wh: 2000g                                    |
| Nível de carga  | Com a bateria no interior da estrutura.         |
| Dimensões       | 352x57x75mm                                     |
| Ligaçāo         | Cabo ligado ao motor e à porta de carregamento. |
| Estanquidade    | IP65  |

## ESPECIFICAÇÕES DO CARREGADOR

| Características                 | Especificação                       |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Entrada                         | 100-240V. 50-60Hz. AC               |
| Saída                           | 42V                                 |
| Corrente de carga               | 4A                                  |
| Gama de temperaturas de carga   | 0°C - 40°C                          |
| Indicação do progresso da carga | Com o LED incorporado no carregador |

## ESPECIFICAÇÕES DO DISPLAY BH CORE

| Características | Especificação   |
|-----------------|---|
| Funções         | Indicação do modo de assistência selecionado. / Ligar e desligar. / Visualização do nível de carga. / Visualização dos erros. |

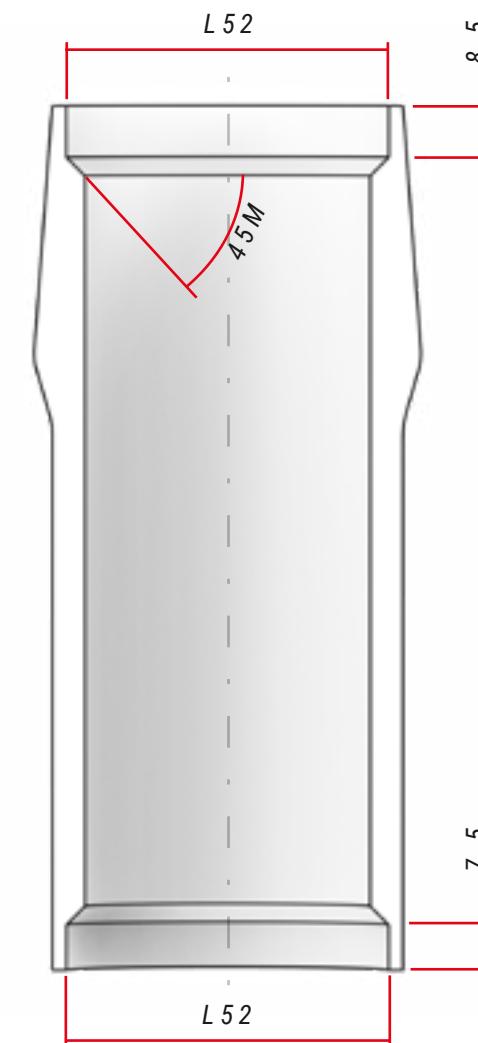
## ESPECIFICAÇÕES DO SENSOR DE VELOCIDADE

| Características | Especificação                          |
|-----------------|--|
| Conjunto        | Na escora esquerda. Cablagem interior. |
| Íman            | No travão de disco traseiro.           |

## 09 MONTAGEM E PEÇAS SOBRESALENTE

### DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO

TODOS OS MODELOS

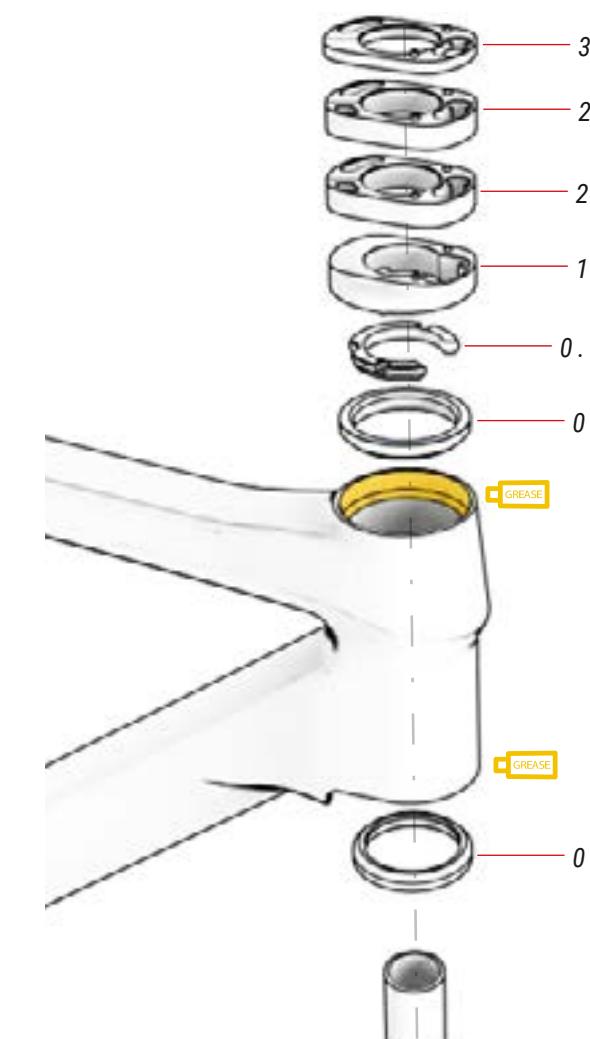


### ESPECIFICAÇÕES DA DIREÇÃO

| Tipo     | Ângulo de contacto com o anel de compressão / pista do garfo | Dimensões da chumaceira | Especificação |           |
|----------|--|-------------------------|---------------|-----------|
|          |  |                         | Material      | Dimensões |
| Superior | Direção de 1,5"  | 45º                     | 52x40x7       |           |
| Inferior | Direção de 1,5"  | 45º                     | 52x40x7       |           |

### CONJUNTO DO AURICULAR

TODOS OS MODELOS



**⚠️** Os garfos de carbono nunca devem ser montados com uma aranha. A aranha exerce uma pressão sobre a forquilha, para a qual esta não foi concebida. Isto pode levar a quebras e acidentes.  
Monte-os sempre com um expensor.

### 01 TAPA DIRECCIÓN ACR

| Nº  | Artigo             | Ref:      | Qtd: |
|-----|--------------------|-----------|------|
| 1.1 | Espaçador de 10 mm | 383240800 | 1    |

### 02 ESPACIADOR ACR

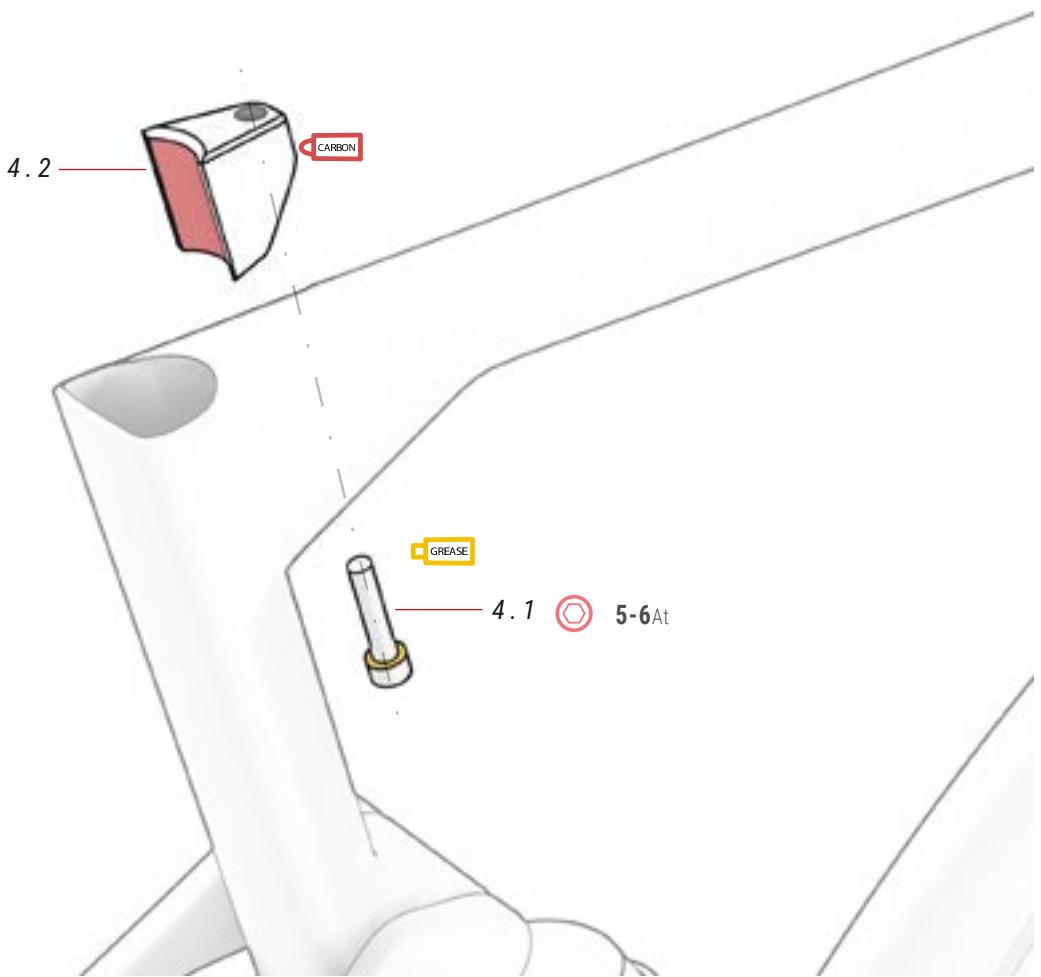
| Nº  | Artigo             | Ref:      | Qtd: |
|-----|--------------------|-----------|------|
| 2.1 | Espaçador de 10 mm | 383240900 | 2    |

### 03 ESPACIADOR ACR

| Nº  | Artigo     | Ref:      | Qtd: |
|-----|------------|-----------|------|
| 3.1 | 5mm Spacer | 383241000 | 1    |

## BRAÇADEIRA DE ESPIGÃO DE SELIM BH INCORPORADA

TODOS OS MODELOS



### 04 GRAMPO INTEGRADO

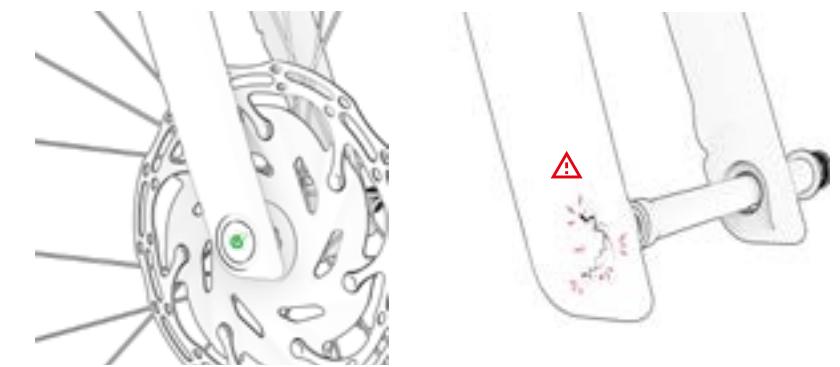
| Nº  | Item     | Ref:      | Qtd: |
|-----|----------|-----------|------|
| 4.1 | Parafuso | -         | 1    |
| 4.2 | Calço    | 391866200 | 1    |



## CONJUNTO DO EIXO DA FORQUILHA

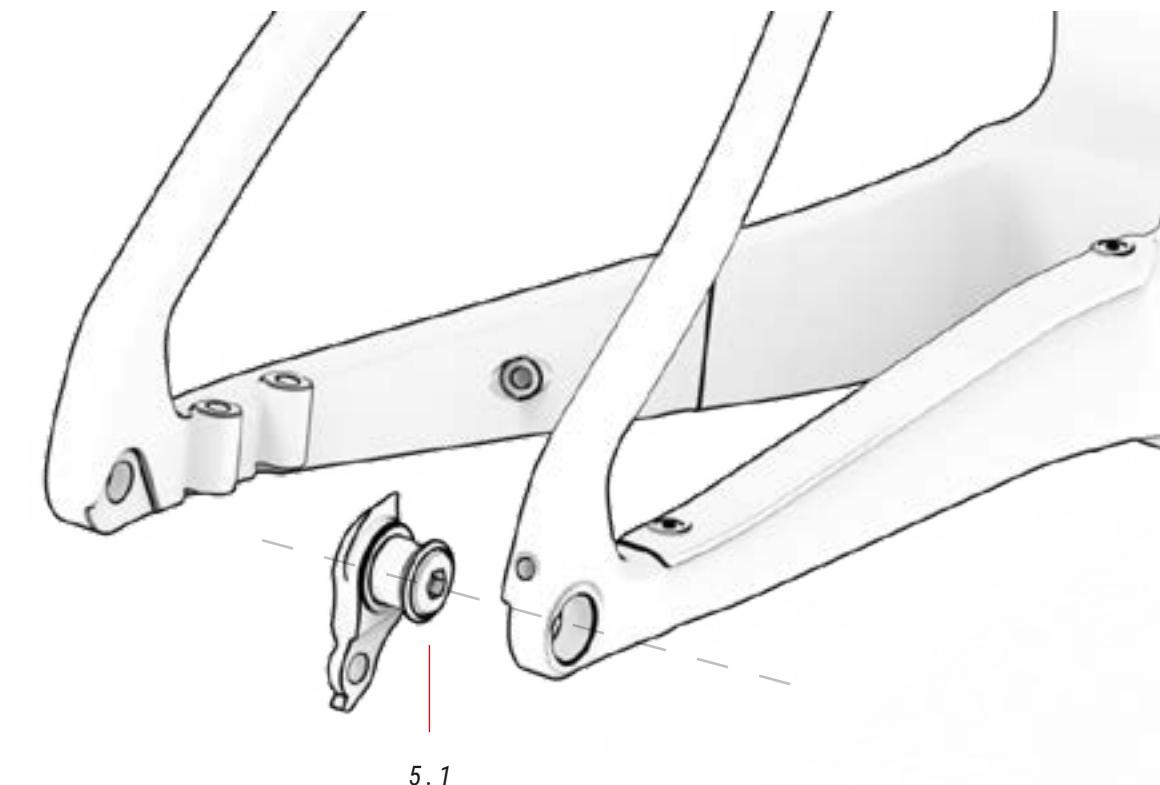
TODOS OS MODELOS

- ⚠ Se apertar o eixo sem a roda estar colocada, o carbono pode partir-se depois da caixa.  
Evite apertar o eixo durante o transporte da bicicleta.



### ABANDONO

TODOS OS MODELOS

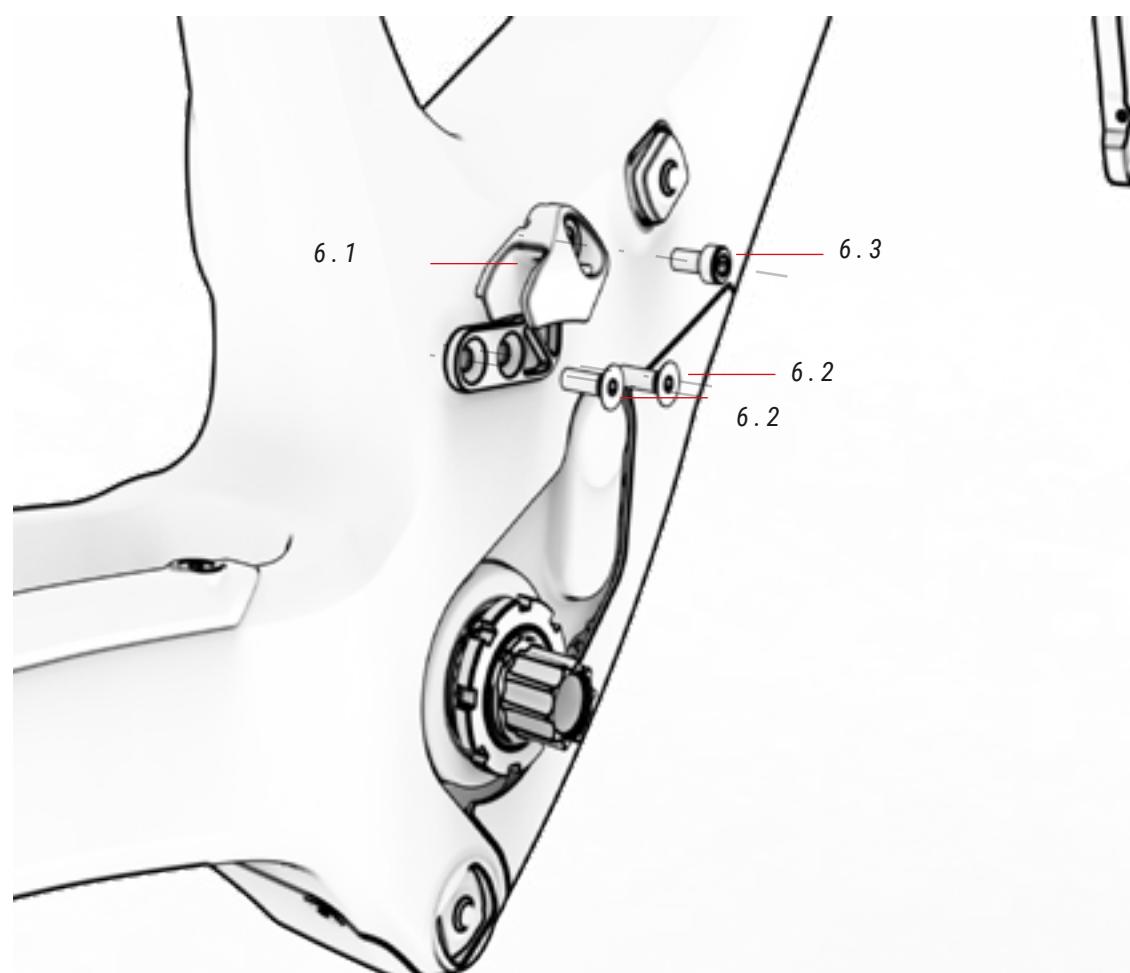


### 05 PERNAS DE DESLOCAÇÃO

| Nº  | Artigo              | Ref:      | Qtd: |
|-----|---------------------|-----------|------|
| 5.1 | Perna de deslocação | 391780100 | 1    |

## SUporte do desviador dianteiro

TODOS OS MODELOS

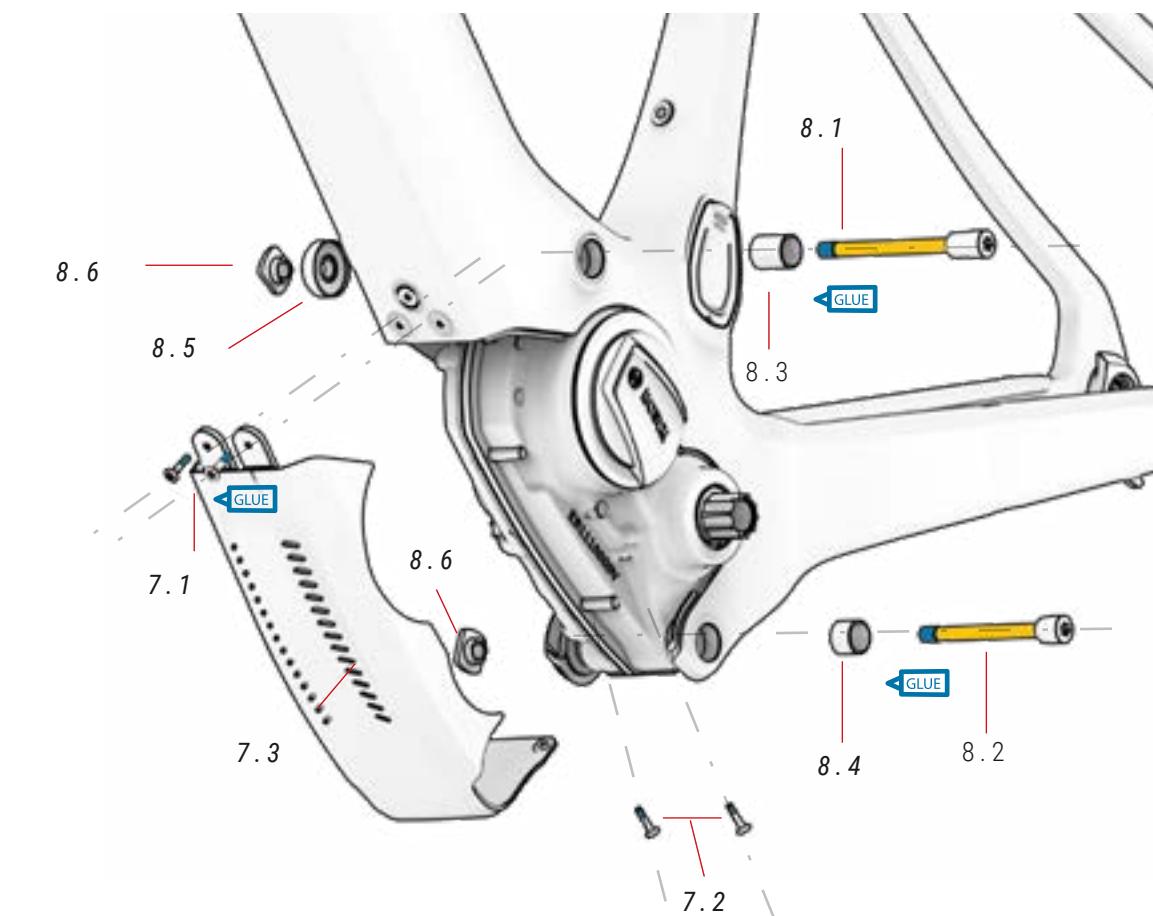


### 06 SUporte do desviador DIANTEIRO

| Nº  | Artigo                         | Ref:      | Qty: |
|-----|--------------------------------|-----------|------|
| 6.1 | Suporte do desviador dianteiro | 391865400 | 1    |
| 6.2 | Parafuso                       | 391865800 | 2    |
| 6.3 | Parafuso de fixação            | 391865500 | 1    |

## CONJUNTO DO MOTOR E TAMPA DO MOTOR

TODOS OS MODELOS



### 07 TAMPA DO MOTOR

| Nº  | Artigo                                 | Ref:      | Qty: |
|-----|--|-----------|------|
| 7.1 | Escantilhão da tampa frontal do motor  | 391866400 | 2    |
| 7.2 | Escantilhão da tampa inferior do motor | 391866000 | 2    |
| 7.3 | Tampa do motor                         | 391865900 | 1    |

### 08 COMPONENTES DO MOTOR

| Nº  | Item                  | Ref. BOSCH   | Qty: |
|-----|-----------------------|--------------|------|
| 8.1 | Parafuso longo BOSCH  | EB11.200.0T1 | 1    |
| 8.2 | Parafuso BOSCH        | EB11.200.0N9 | 1    |
| 8.3 | Tampa curta BOSCH     | EB11.200.15H | 1    |
| 8.4 | Inserção curta BOSCH  | EB11.200.12F | 1    |
| 8.5 | Adaptador largo BOSCH | EB11.200.0T9 | 1    |
| 8.6 | Porca BOSCH           | EB11.200.03C | 2    |

## MONTAGEM DA BATERIA

TODOS OS MODELOS



### 09 SUPORTE DA BATERIA

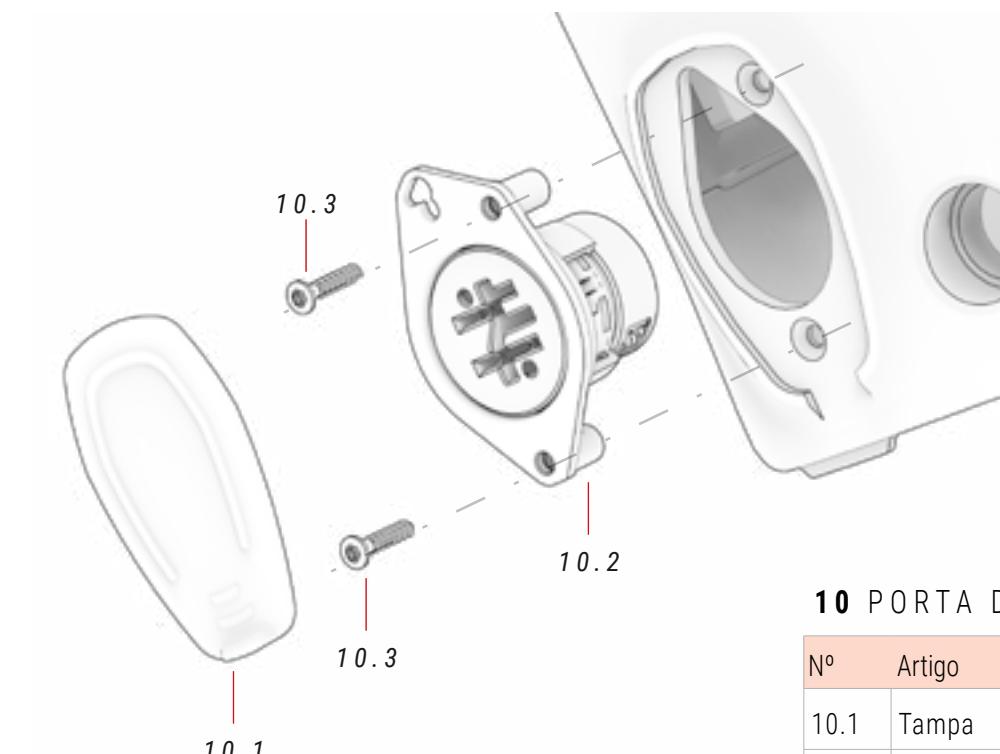
| Nº  | Artigo                     | Ref:      | Qtd: |
|-----|----------------------------|-----------|------|
| 9.1 | Parafusos de suporte BOSCH | 387475900 | 2    |

💡 Reveja a secção "Diagrama de componentes do sistema elétrico" deste manual para ver como todos os componentes eléctricos devem ser montados corretamente

⚠️ Um comprimento excessivo dos parafusos no tubo inferior pode causar danos na bateria não cobertos pela garantia. Nunca aperte demasiado os parafusos

## CONJUNTO DA PORTA DE CARREGAMENTO

TODOS OS MODELOS

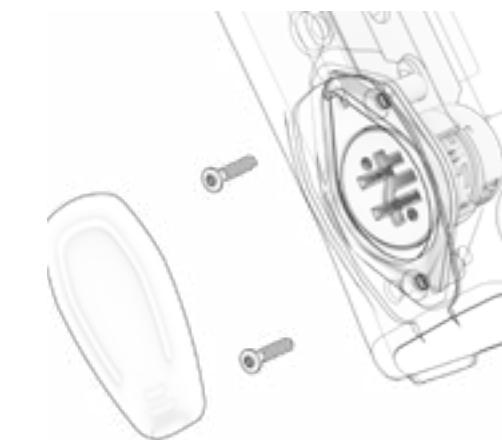


💡 Para uma instalação correta e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

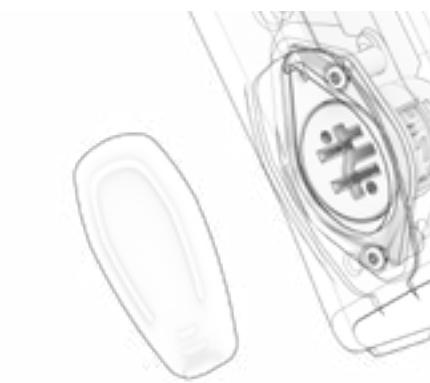
### 10 PORTA DE CARREGAMENTO

| Nº   | Artigo                        | Ref. BOSCH   | Qty: |
|------|-------------------------------|--------------|------|
| 10.1 | Tampa                         | EB12.120.01B | 1    |
| 10.2 | Base da porta de carregamento | EB12.120.01A | 1    |
| 10.3 | Parafuso                      | F04N.002.663 | 2    |

1. POSICIONAR A PEÇA 4.2 DENTRO DO QUADRADO



2. APARAFUSAR A PEÇA 4.2

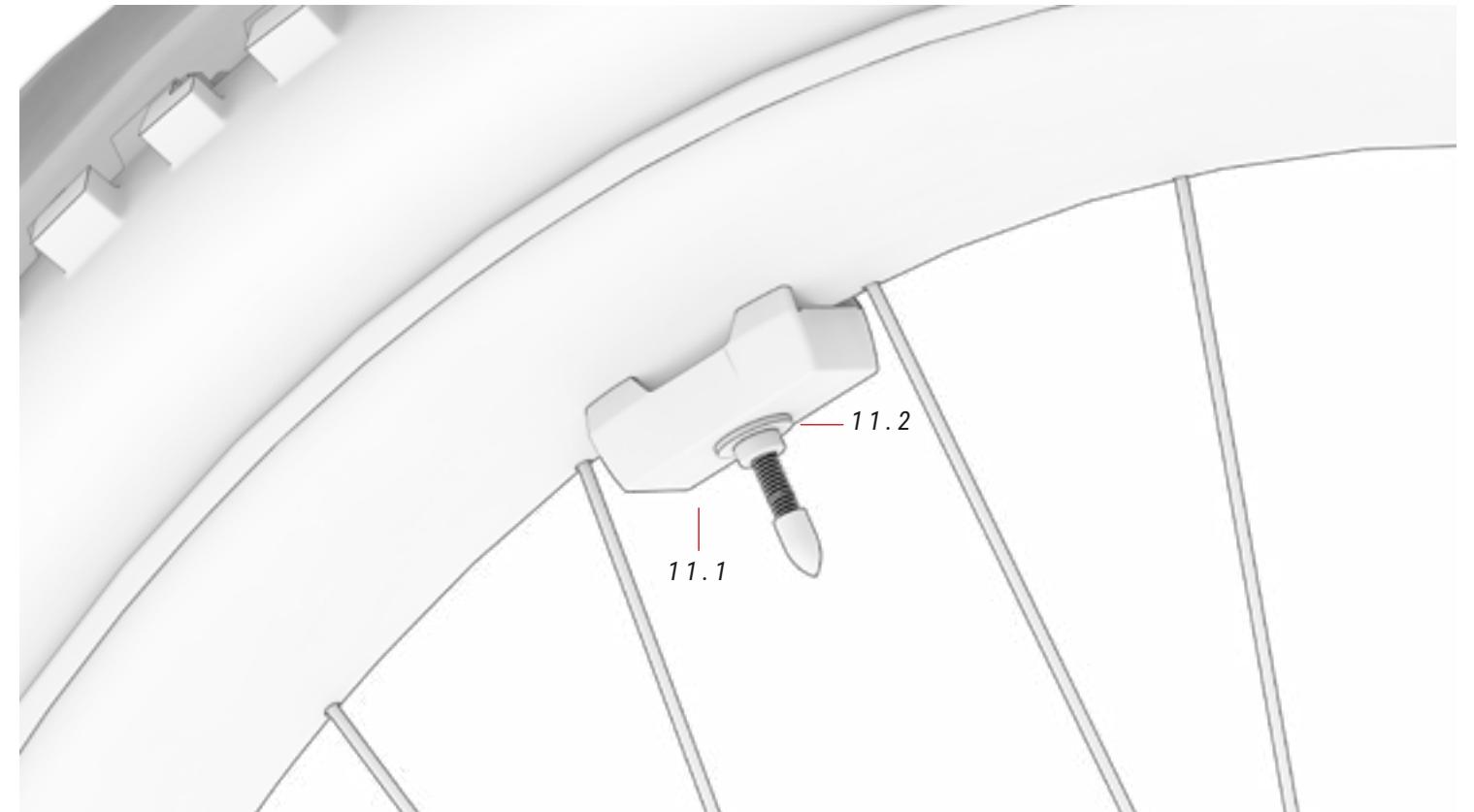


3. COLOCAÇÃO DA PEÇA 4.1.



## CONJUNTO DO SENSOR DE VELOCIDADE

TODOS OS MODELOS



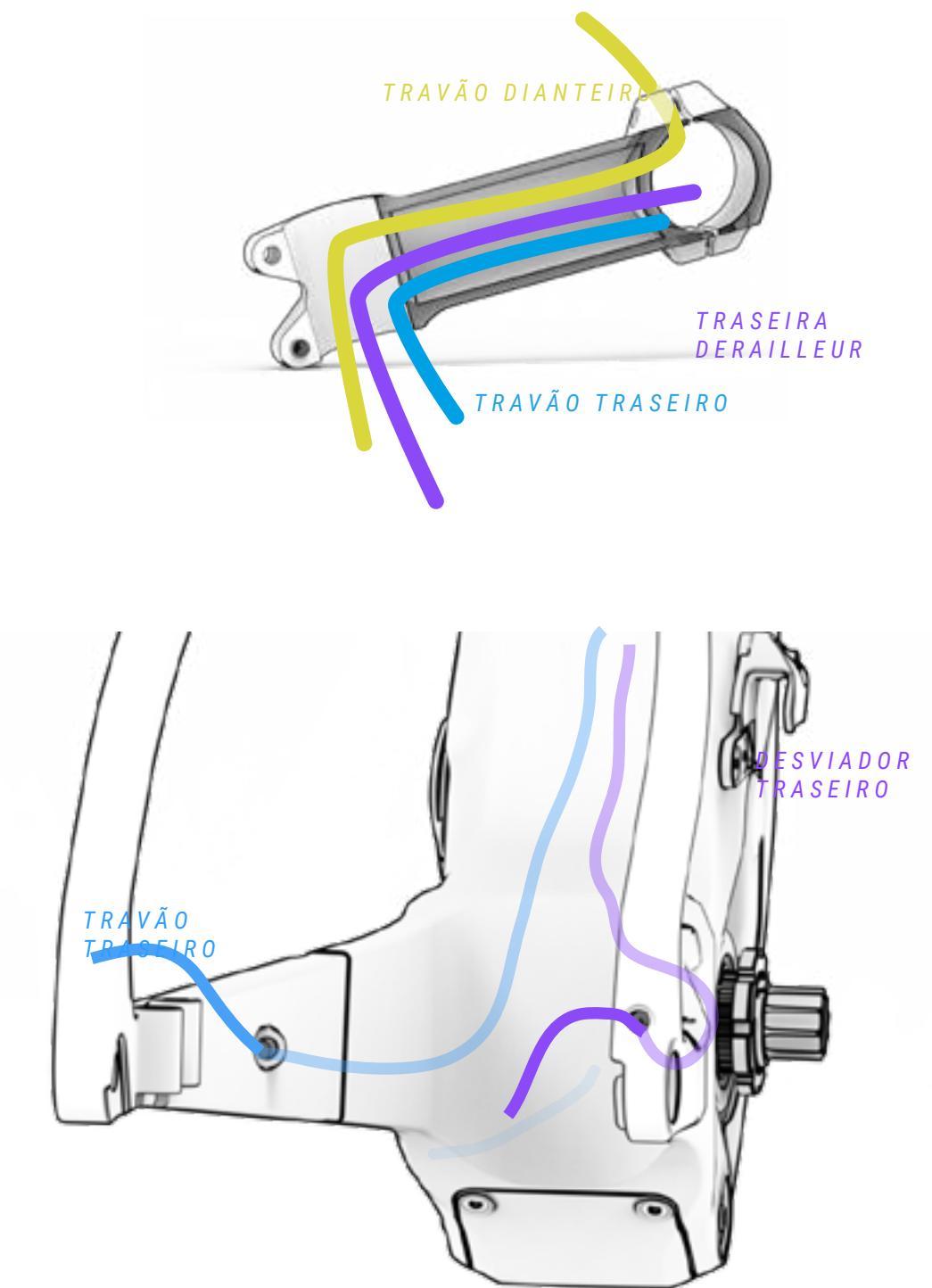
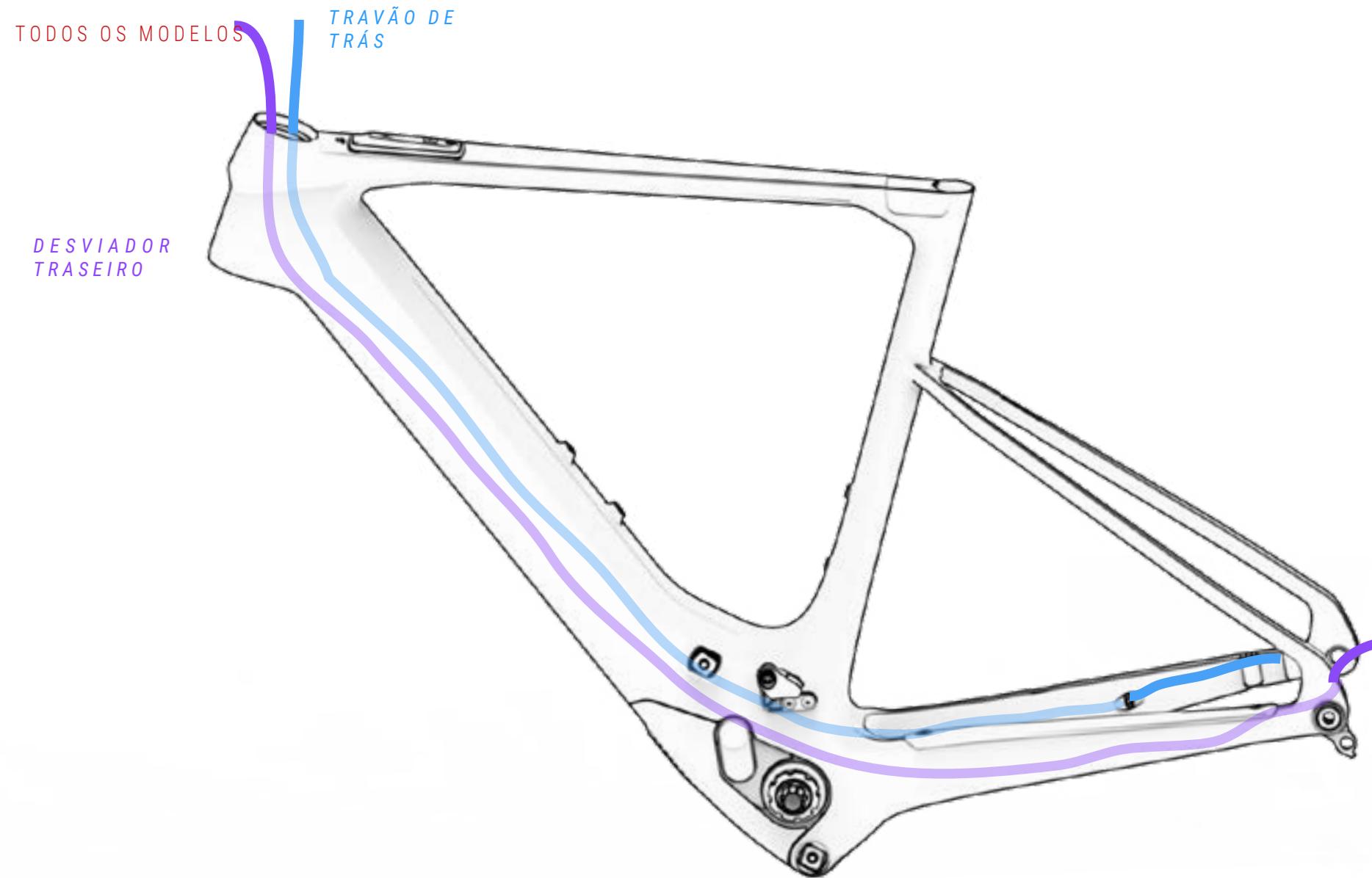
### 11 SENSOR DE VELOCIDADE

| Nº   | Item                   | Ref. BOSCH   | Qtd: |
|------|------------------------|--------------|------|
| 11.1 | Sensor magnético BOSCH | EB11.200.015 | 1    |
| 11.2 | Adaptador              | EB11.200.02S | 1    |

! Para uma instalação correta e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

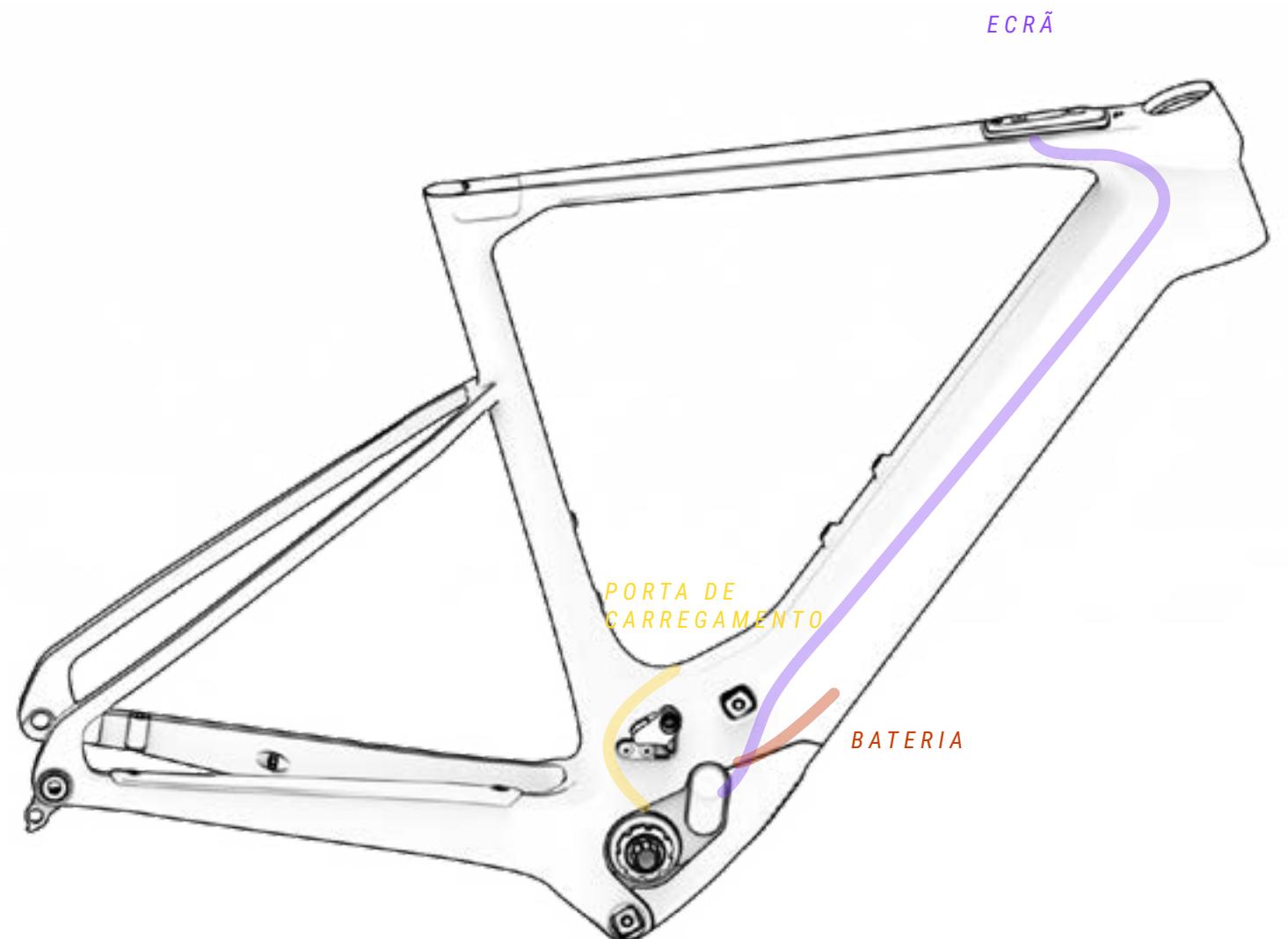
## CABLAGEM DAS PEÇAS MECÂNICAS

As imagens abaixo mostram a configuração de encaminhamento dos cabos dos componentes mecânicos. Os cabos permanecerão protegidos no interior do triângulo da estrutura até saírem pela tampa do motor para facilitar a manutenção.



## CABLAGEM DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO

TODOS OS MODELOS

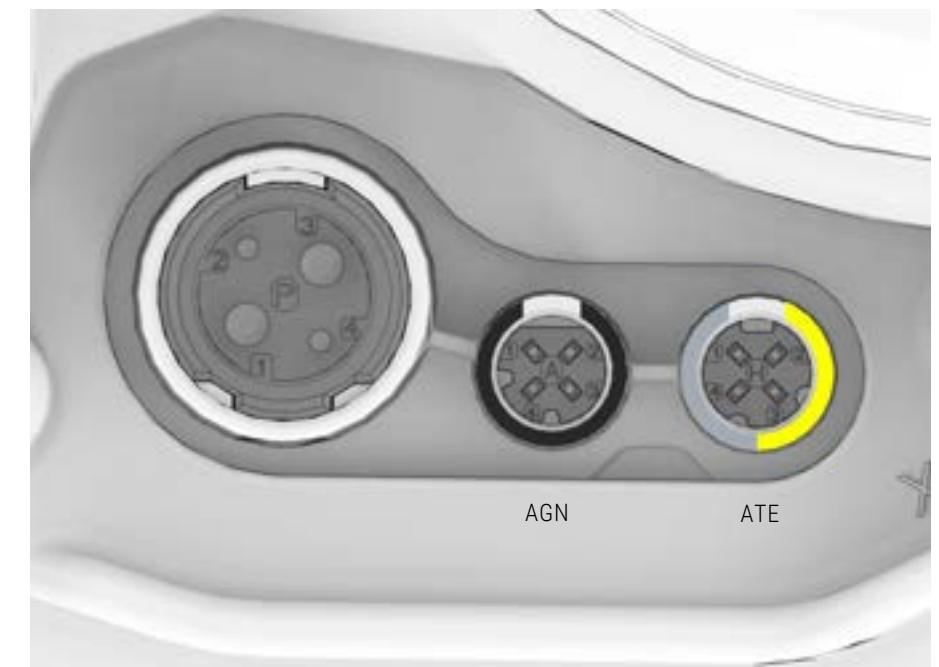
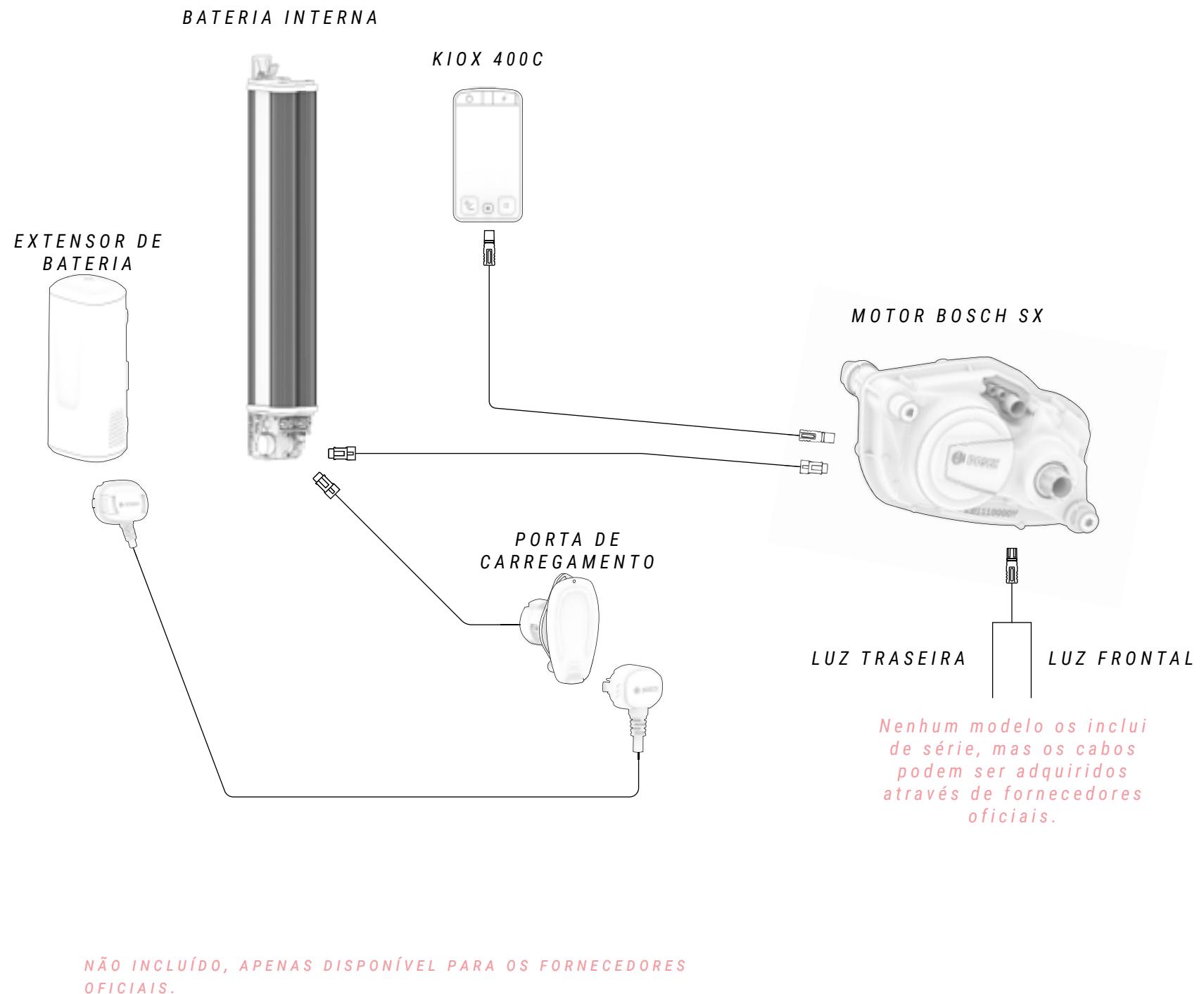


**⚠** O manuseamento incorreto dos componentes eléctricos pode causar danos, que não serão cobertos pela garantia. Estes danos podem causar ferimentos graves ou mesmo a morte.

A BH recomenda que se dirija a um revendedor oficial quando for necessário um diagnóstico, reparação ou instalação de componentes eléctricos. Estas tarefas requerem conhecimentos técnicos avançados.

# ESQUEMA DE LIGAÇÃO DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO

TODOS OS MODELOS



⚠ Para uma instalação correta e segura dos componentes Bosch, consulte o manual específico do fabricante.

⚠ O manuseamento incorreto dos componentes eléctricos pode resultar em danos não cobertos pela garantia. Estes danos podem também causar ferimentos graves ou mesmo a morte. A BH recomenda que se contacte sempre um revendedor autorizado para diagnosticar, reparar ou instalar componentes eléctricos. Estas acções requerem conhecimentos técnicos avançados.

⚠ Quando uma ligação eléctrica entra em contacto com a humidade ou fica obstruída devido a contaminação externa, ocorre uma reação química que provoca a sulfatação das ligações. Isto significa que o cobre dos contactos oxida, provocando falhas de condutividade.

A garantia não cobre os danos causados por uma manutenção incorrecta das ligações. Para evitar a oxidação, é suficiente limpar periodicamente as ligações (macho e fêmea) com desoxidantes dieléctricos, como o apresentado na imagem acima.

## 10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

**EU Declaration of Conformity** 

**The manufacturer:** BH BIKES EUROPE, SL  
c/ Perretagana 10,  
01015 Vitoria, Spain

**Hereby declares that the following products:**

**Product description:**  Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

**Models designation:**

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0, ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ NX ENDURO 9.1, iLYNX+ NX ENDURO 9.0, iLYNX+ NX TRAIL 8.0, iLYNX+ NX TRAIL 7.9, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ SL ENDURO 9.1, iLYNX+ SL ENDURO 9.0, iLYNX+ SL TRAIL 8.0, iLYNX+ SL TRAIL 7.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX TRAIL CARBON 8.5, iLYNX TRAIL 8.2, iLYNX TRAIL 8.1, iLYNX TRAIL 8.0, iLYNX TRAIL 7.9, iLYNX RACE CARBON 7.8, iLYNX RACE CARBON 7.7, iAEROLIGHT 1.9, iAEROLIGHT 1.8, iAEROLIGHT 1.7, IRS1 CARBON 1.6, IRS1 CARBON 1.5, IRS1 CARBON 1.4, IRS1 1.2, iGRAVELX NX CARBON 2.9, iGRAVELX NX CARBON 2.7, iGRAVELX CARBON 2.9, iGRAVELX CARBON 2.8, iGRAVELX CARBON 2.7, iGRAVELX 2.4, iGRAVELX 2.2, CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE, ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE, ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO, ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS, ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET

**Year of manufacture:** 2025 and 2026

**Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).**  
**Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU.**  
**Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.**

**Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.**

**The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001**

**The following harmonized standards have been applied:**  
DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;  
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

**Technical documentation filed at:**  
BH BIKES EUROPE, SL  
c/ Perretagana 10,  
01015 Vitoria, Spain

**Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)**

Rev.19 03/06/2025 Page 1 of 1

## 11 AJUDA E RECURSOS ADICIONAIS

A BH oferece diferentes canais para resolver as suas questões. Além disso, pode juntar-se à nossa comunidade global de ciclistas nas nossas redes sociais.

### RECURSOS TÉCNICOS

No sítio Web da BH Bikes encontrará todos os recursos necessários para afinar a sua bicicleta. Clique no link abaixo para aceder aos manuais de utilização, às aplicações, às garantias, aos ficheiros de atualização do ecrã e aos vídeos que explicam as diferentes operações:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Pode também consultar os nossos tutoriais passo a passo para aprender a manter e afinar a sua bicicleta no nosso canal especializado no Youtube:

<https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH>

### CONTACTE-NOS

Os nossos revendedores autorizados dispõem dos conhecimentos e dos recursos necessários para o ajudar em tudo o que precisar em relação à sua bicicleta. Não hesite em contactar a sua loja mais próxima. Pode encontrá-la clicando no link abaixo:

[https://www.bhbikes.com/es\\_INT/tiendas/busador-de-tiendas](https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/busador-de-tiendas)

Para nos contactar diretamente:

Tel: + 34 945 13 52 02

[info@bhbikes.com](mailto:info@bhbikes.com)

P.I. Jundiz- Perretagana 10, 01015 Vitoria, Alava (Espanha)

### MÍDIAS SOCIAIS

Junte-se à nossa comunidade global de ciclistas. Descubra as experiências BH de outros ciclistas e partilhe as suas.





[www.bhbikes.com](http://www.bhbikes.com)



**BH**